

# Dialectes Logo

Pascal Pignard, août 2001.

Logo GB	Hebdo FR	Apple II FR	MSWLogo FR	LWHLogo FR	Logo FR
abs				abs	abs
and		et	et	&	et
arctangent					arctangente
ascii		ascii			ascii
back	recule	recule	recule, re	recule, re, rec	recule, re
background		fond			couleurfond
before?			precede?		precede?
butfirst	saufpremier	saufpremier	saufpremier, sp		saufpremier, sp
butlast	saufdernier	saufdernier	saufdernier, sd		saufdernier, sd
catch	attrape				attrape
char		car			car
clean		nettoie	nettoie		nettoie
clearscreen	videcran	videcran, ve	nettoietout, nt	videcran, ve	nettoietout, nt
cleartext		videtexte			videtexte, vt
cos		cos		cos	cosinus
count		compte	compte		compte
define					definis
define?					definie?
difference	difference	-	difference	diff	difference
dot		point			point
empty?		vide?			vide?
end	fin	fin	fin	fin	fin
equal?		egal?	egal?		egal?
erase		detrui			detrui
error	erreur				erreur
false		faux			faux
fill					rempli
filter			filtre		filtre
first	premier	premier	premier		premier
for			repetepour		repetepour
forward	avance	avance	avance, av	avance, av, va	avance, av
fput	metpremier	metd	metspremier, mp		metpremier, metp
fullscreen	modegraphique				modegraphique
graphicstype					ecritgraphique
heading	cap	cap	cap	cap	cap
hideturtle	cachetortue	cachetortue	cachetortue, cto	cachetortue, ct	cachetortue, ct
home	origine	centre	origine		origine
if	si	si	si	si	si
ifelse			sinon, sisinon		sinon
iffalse		sifaux			sifaux
iftrue		sivrai			sivrai
integer		ent		ent	entier
item	item	item	item		item
label			etiquette		etiquette
last	dernier	dernier	dernier		dernier
left	gauche	gauche	gauche, ga	gauche, ga, tg	gauche, ga
list		liste	liste		liste
list?		liste?	liste?		liste?
load		ramene			ramene
local			locale	locale	locale
localmake			donnelocale		relielocal

# Dialectes Logo

Pascal Pignard, août 2001.

Logo GB	Hebdo FR	Apple II FR	MSWLogo FR	LWHLogo FR	Logo FR
lput	metdernier	metf	metsdernier, md		metdernier, metd
make	relie	donne	donne	donne, relie	relie
member?	membre?	membre?	membre?		membre?
minus			moins		moins
not		non	non		non
number?		nombre?	nombre?		nombre?
or		ou	ou		ou
output	rends	retourne	retourne	rends, ret, rt	retourne, ret
pen		crayon			crayon
pencolor	couleurcrayon	couleurcrayon			couleurcrayon, cc
pendown	baissecrayon	baissecrayon	baissecrayon, bc	baissecrayon, bc	baissecrayon, bc
penerase	gommecrayon	gommecrayon	gomme, go		gommecrayon, gc
penpaint			dessine, de		dessine
penreverse		inversecrayon	inversecrayon, ic		inversecrayon, ic
penup	levecrayon	levecrayon		levecrayon, lc	levecrayon, lc
pick			choix		choix
position	position	position	pos		position, pos
power			puissance		puissance
print	ecris	ecris	ecris	ecris, ec	ecris, ec
product		produit	produit	prod	produit
quotient		quotient	quotient	quotient	quotient
random		hasard	hasard	hasard	hasard
readcar		lisicar			lisicar
readlist	lisliste	lisliste			lisliste, ll
remainder		reste	reste	reste	reste
remove			enleve		enleve
renverse			inverse		inverse
repcount			compteur		compteur
repeat	repete	repete	repete	repete	repete
rgb					rvb
right	droite	droite	droite, dr	droite, dr, td	droite, dr
round		arrondis	arrondi		arrondis
run		execute			execute
save		sauve			sauve
scrunch		fixechelle			
sentence		phrase	phrase, ph		phrase, ph
setbackground	fixecouleurfond	ffo			fixecouleurfond
setheading	fixecap	fixecap	fixecap	fixecap, fcap	fixecap, fc
setpen	fixecrayon				fixecrayon
setpencolor	fixecouleurcrayo	fcc	fixecouleurcrayon, fcc	couleur, fcc	fixecouleurcrayon, fcc
setpenwidth			fixetaillecrayon, ftc		fixetaillecrayon
setpos			fixepos		fixepos
setrgb					fixervb
setspeed	fixevitesse				fixevitesse
setx	fixex	fx	fixex	fixex, fx	fixex
setxy			fixexy	fixexy, fpos	fixexy
sety	fixey	fy	fixey	fixey, fy	fixey
show			montre		montre
shown?	montre?				visible?
showturtle	montretortue	montretortue	montretortue, mto	montretortue, mt	montretortue, mt
sin		sin		sin	sinus

# Dialectes Logo

Pascal Pignard, août 2001.

Logo GB	Hebdo FR	Apple II FR	MSWLogo FR	LWHLogo FR	Logo FR
sound			son		son
speed	vitesse				vitesse
splitscreen	modepartage	mixecran			modepartage
sqrt		rac	racine	sqrt, rc, rac	racine
stop		stop	stoppe	stop	stoppe
stpos	fixepos	fpos			fixepos, fpos
sum		somme	somme	somme	somme
tangent				tan	tangente
test		test			test
text					texte
textscreen	modetexte	textecran			modetexte
thing	chose	chose	chose	chose	chose
to	pour	pour	pour	pour	pour
toplevel	logo				logo
towards					vers
true		vrai			vrai
type					ecris
until			desque		desque
wait		attends	attends		attends
while			tantque	tantque	tantque
word		mot			mot
word?		mot?	mot?		mot?
xpos		xcor		xcor	xpos
ypos		ycor		ycor	ypos
loop				loop	
div				div	div
mod				mod	mod
log				log	log
pi				pi	pi
factor				!	factorielle